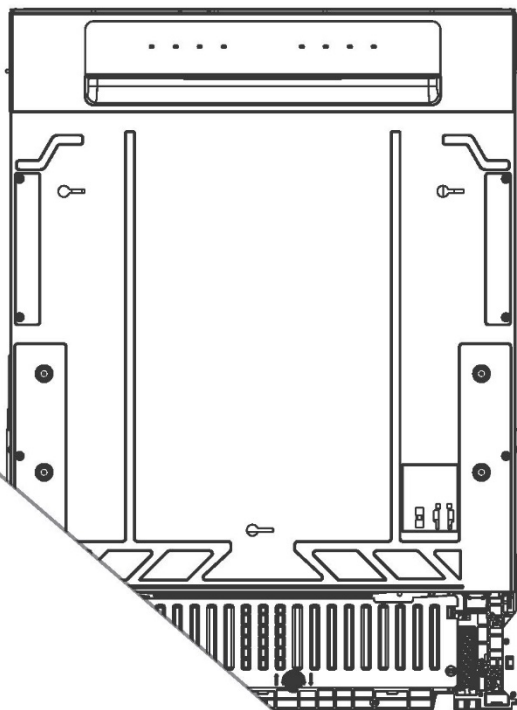


CANDY

Instrukcja obsługi Zmywarka



PL

Bezpieczeństwo i ostrzeżenia	2
Instrukcje montażu	6
Opis produktu	22
Panel sterowania	23
Program	26
Pierwsze użycie	27
Zalecenia dotyczące wsadu	28
Nastawianie zmywania	29
Opóźniony start	31
Blokada przycisków	32
Preferencje	33
System zmiękczenia wody	34
Detergent	36
Nabłyszczacz	38
Codzienne użytkowanie	39
Połączenie WiFi	42
Konserwacja	43
Rozwiązywanie problemów	47
Kody błędów	50
Test standardów	51
Dane techniczne	52

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego wewnątrz domu lub w podobnych zastosowaniach, takich jak kuchnie dla pracowników w środowiskach pracy, gospodarstwach rolnych, hotele, motele i inne obiekty mieszkalne oraz pensjonaty. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego ani przemysłowego. Nie używaj go do celów innych niż te, do których został zaprojektowany.

Zmiany lub modyfikacje urządzenia są niedozwolone. Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować zagrożenia i utratę roszczeń gwarancyjnych.

Normy i dyrektywy

Ten produkt spełnia wymagania wszystkich obowiązujących dyrektyw WE z odpowiednimi normami zharmonizowanymi, które przewidują oznakowanie CE.

Przeczytaj i zachowaj tę instrukcję

Podczas korzystania ze zmywarki należy przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym:

Ogólne

- ▶ Informacje zawarte w tej instrukcji muszą być przestrzegane, aby zminimalizować ryzyko pożaru lub wybuchu lub aby zapobiec uszkodzeniu mienia, obrażeniom ciała lub utracie życia.
- ▶ Używać zmywarki wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, postępując zgodnie z opisem zawartym w tej instrukcji.
- ▶ To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:
 - kuchnie dla personelu w sklepach, biurach i innych miejscach pracy
 - budynki gospodarcze
 - hotele, motele i inne obiekty mieszkalne
 - obiekty typu bed and breakfast.
- ▶ Używać wyłącznie detergentów lub nabłyszczaczy zalecanych do użytku w domowej zmywarce do naczyń i przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci. Sprawdzić, czy dozownik detergentu jest pusty po zakończeniu każdego programu zmywania.
- ▶ W trakcie wkładania przedmiotów przeznaczonych do umycia umieszczać ostre przedmioty tak, aby nie uszkodzić zmywarki, i wkładać ostre noże uchwytem do góry, aby zmniejszyć ryzyko skaleczeń.
- ▶ Nie dotykać płytki filtracyjnej podstawie zmywarki podczas pracy zmywarki lub bezpośrednio po zakończeniu pracy, ponieważ może być gorąca.
- ▶ Nie używać zmywarki, jeśli wszystkie panele obudowy nie są prawidłowo założone.
- ▶ Nie manipulować przy elementach sterujących.

- ▶ Nie używać w sposób niewłaściwy, nie siadać, nie stawać w oraz na drzwiach lub koszu na naczynia w zmywarce.
- ▶ Drzwi nie powinny być pozostawione w pozycji otwartej, ponieważ może to stwarzać ryzyko potknięcia.
- ▶ Nie opierać się ani nie używać składanych stojaków na kubki, aby podtrzymać się.
- ▶ Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nie pozwalać dzieciom bawić się na zmywarce lub w jej wnętrzu.
- ▶ W pewnych warunkach w systemie podgrzewacza wody, który nie był używany przez dwa tygodnie lub dłużej, może się wytwarzać wodór. WODÓR JEST GAZEM WYBUCHOWYM. Jeśli układ ciepłej wody nie był używany przez taki okres, przed użyciem zmywarki należy odkręcić wszystkie krany z ciepłą wodą i pozwolić, aby woda wypływała z każdego z nich przez kilka minut. Spowoduje to uwolnienie nagromadzonego wodoru. Ponieważ gaz ten jest łatwopalny, nie należy w tym czasie palić tytoniu ani używać otwartego płomienia.
- ▶ Jeśli stara zmywarka ma być wycofana z eksploatacji lub usunięta jako odpad, należy zdjąć drzwi komory zmywania.
- ▶ Niektóre detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Unikać kontaktu ze skórą i oczami, a także trzymać dzieci z dala od zmywarki, gdy drzwi są otwarte.
- ▶ Zmywarka musi być używana z płytką filtracyjną, filtrem i ramionami spryskującymi. Aby zidentyfikować te części, należy zapoznać się z rozdziałem „Konserwacja”.
- ▶ Jeżeli zmywarka nie jest używana przez dłuższy czas, należy wyłączyć zasilanie elektryczne i dopływ wody.
- ▶ Dzieci mogą przeprowadzać czyszczenie i konserwację wyłącznie pod nadzorem.
- ▶ Nie wkładać naczyń tak, aby nie można było zamknąć drzwi.
- ▶ Urządzenia gospodarstwa domowego nie są przeznaczone do użytku przez dzieci. Dzieci w wieku poniżej 8 lat należy trzymać z dala od urządzenia, chyba że są one pod stałym nadzorem. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8. roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- ▶ Jeśli używany jest środek do czyszczenia zmywarek, zalecamy natychmiastowe uruchomienie programu zmywania z detergentem, aby zapobiec uszkodzeniom.
- ▶ Zmywarka przeznaczona jest do mycia zwykłych naczyń. W zmywarce nie wolno myć przedmiotów zanieczyszczonych benzyną, farbą, odłamkami stali, żelaza, żrącymi, kwaśnymi lub zasadowymi chemikaliami.
- ▶ Nie myć plastikowych przedmiotów, chyba że są oznaczone jako przeznaczone do mycia w zmywarce lub równoważnym znakiem. W przypadku nieoznaczonych elementów plastikowych należy zapoznać się z zaleceniami producenta.
- ▶ Unikać mycia pojemników z przyklejonymi etykietami. Etykiety usuwane podczas cyklu zmywania mogą spowodować uszkodzenie systemu zmywania

Montaż

- ▶ Przed użyciem zmywarki należy ją zainstalować i umieścić zgodnie z instrukcją montażu. Jeśli nie otrzymałeś instrukcji montażu ze zmywarką, możesz ją zamówić, dzwoniąc do autoryzowanego warsztatu lub pobrać ją z naszej lokalnej strony internetowej Haier podanej na tylnej pokrywie.
- ▶ Montaż i serwis muszą być wykonywane przez przeszkolonego technika serwisu firmy Haier.
- ▶ Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez przeszkolonego technika serwisu firmy Haier lub wykwalifikowanego handlowca, aby uniknąć zagrożenia.
- ▶ Dopilnować, aby zmywarka była przymocowana do sąsiednich szafek za pomocą wsporników dostarczonych w zestawie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może skutkować niestabilnością produktu, co może spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
- ▶ Nie używać tego urządzenia, jeśli jest uszkodzone, działa nieprawidłowo, częściowo zdemontowane lub ma brakujące lub uszkodzone części, w tym uszkodzony przewód zasilający lub wtyczkę.
- ▶ Nie przechowywać ani nie używać benzyny ani innych łatwopalnych gazów i płynów w pobliżu zmywarki.
- ▶ Podłączyć do obwodu zasilania o odpowiedniej wartości znamionowej, zabezpieczonego i wymiarowanego, aby uniknąć przeciążenia elektrycznego.
- ▶ Upewnić się, że przewód zasilający jest umieszczony w taki sposób, aby nie można było go nadepnąć, potknąć się o niego lub w inny sposób narażać go na uszkodzenia lub naprężenia.
- ▶ Nie instalować ani nie przechowywać zmywarki w miejscach, w których będzie narażona na działanie temperatur poniżej zera lub na działanie warunków atmosferycznych.
- ▶ Nie używać przedłużacza ani przenośnego gniazdka elektrycznego (np. skrzynki z wieloma gniaздami) do podłączenia zmywarki do zasilania.
- ▶ Urządzenie musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zmniejszy ryzyko porażenia prądem, zapewniając ścieżkę o najmniejszej rezystancji dla prądu elektrycznego.
- ▶ To urządzenie jest wyposażone w kabel z przewodem uziemiającym i wtyczką. Wtyczkę należy podłączyć do odpowiedniego gniazdka, które jest zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami. Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego urządzenia może spowodować ryzyko porażenia prądem. W razie wątpliwości, czy urządzenie jest prawidłowo uziemione, skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier.
- ▶ Nie modyfikować wtyczki dostarczonej z urządzeniem; jeśli nie pasuje do gniazdka, należy skontaktować się z przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier lub wykwalifikowanym elektrykiem. Jeśli zmywarka jest zainstalowana jako urządzenie podłączone na stałe, musi być ona podłączona do uziemionego metalowego, stałego systemu okablowania lub przewód uziemiający sprzęt musi być poprowadzony z przewodami obwodu i podłączony do zacisku lub przewodu uziemiającego na urządzeniu.

Konserwacja

- ▶ Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji odłączyć urządzenie od zasilania.
- ▶ Aby uniknąć uszkodzenia w trakcie odłączania urządzenia, należy wyciągnąć wtyczkę – nie wolno ciągnąć za przewód zasilający ani złącze przewodu.
- ▶ Nie naprawiać ani nie wymieniać żadnych części urządzenia, ani też nie podejmować prób serwisowania, chyba że jest to wyraźnie zalecone w tej instrukcji. Zalecamy skontaktowanie się z przeszkolonym technikiem serwisu firmy Haier lub punktem obsługi klienta.
- ▶ Podłoga wokół urządzenia musi być czysta i sucha, aby ograniczyć możliwość poślizgnięcia.
- ▶ W obszarze wokół urządzenia i pod urządzeniem nie wolno gromadzić palnych materiałów, takich jak kłaczki, papier, szmaty i chemikalia.

■ Dostarczone części



Wspornik węża
odpływowego (1)



Wąż dopływowy (1)



Dozownik do soli (1)



Filc bawełniany (1)



Szybka porada (1)
Instrukcja Instalacji (1)
Karta gwarancyjna (1)
Instrukcja bezpieczeństwa (1)
Etykieta energetyczna (1)



Taśma odporna na wilgoć (1)
(aby zapobiec uszkodzeniu
szafek na skutek działania
wilgoci)



Wsporniki do cokołu
dolnego (2)



Zapięcie (2)



Listwa
wykończeniowa (5)

Śruby $\varnothing$ 3,9 x 13 mm (7)

Śruby $\varnothing$ 4 x 25 mm (4)

Śruby $\varnothing$ 3,9 x 38 mm (4)

■ Przed instalacją

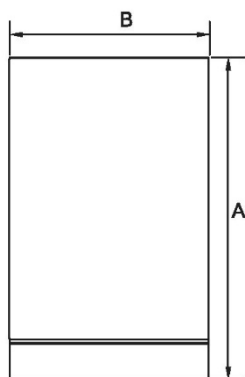
Rozpakowanie i przenoszenie

- Sprawdzić opakowanie i zmywarkę pod kątem uszkodzeń transportowych. Jeśli zmywarka jest w jakikolwiek sposób uszkodzona, nie należy jej instalować. Skontaktować się ze sprzedawcą, u którego została zakupiona zmywarka.
- Utylizacja opakowania: część opakowania nadaje się do recyklingu. Sprawdzić symbole oraz etykiety i poddać opakowanie recyklingowi, jeśli jest to możliwe.
- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwi ani za górny panel. W ten sposób można spowodować uszkodzenie.
- Uważać na węże i przewód zasilający z tyłu zmywarki. Zachowanie ostrożności pozwoli uniknąć uszkodzenia i wadliwego działania z powodu zgniecenia, zagięcia lub przecięcia.
- Podczas instalacji zmywarki należy sprawdzić, czy wąż odpływowy nie jest zablokowany lub zagięty.

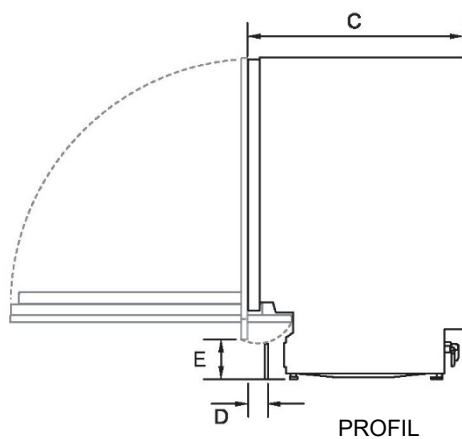
Przyłącza i instalacje użytkowe

- Sprawdzić, czy przewód zasilający jest wystarczająco długi, aby sięgał do gniazdka. Jeśli nie jest, musi zostać wymieniony przez autoryzowanego technika Haier. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających z wieloma gniazdami.
- Sprawdzić, czy węże są wystarczająco długie, aby sięgały do instalacji użytkowych. Jeśli konieczne jest przedłużenie węża, należy upewnić się, że jest on nowy, jest takiej samej jakości i ma taką samą średnicę jak wąż już zamontowany.
- Zmywarki nie należy podłączać do instalacji wodnej, w której temperatura przekracza 25°C .
- Zmywarki nie wolno podłączać do podzlewozmywakowego, wysokociśnieniowego systemu gorącej wody typu „przelotowego”, ponieważ spowoduje to uszkodzenie systemu.

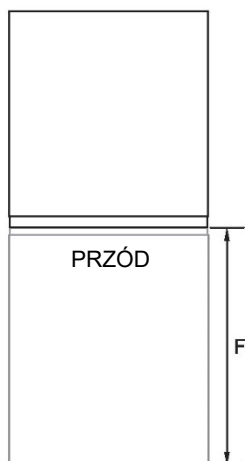
1 Wymiary produktu



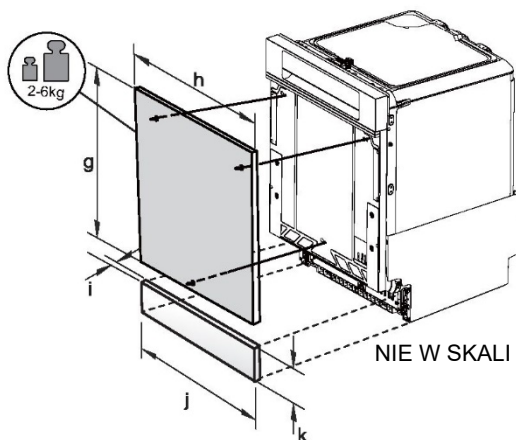
PLAN



PROFIL



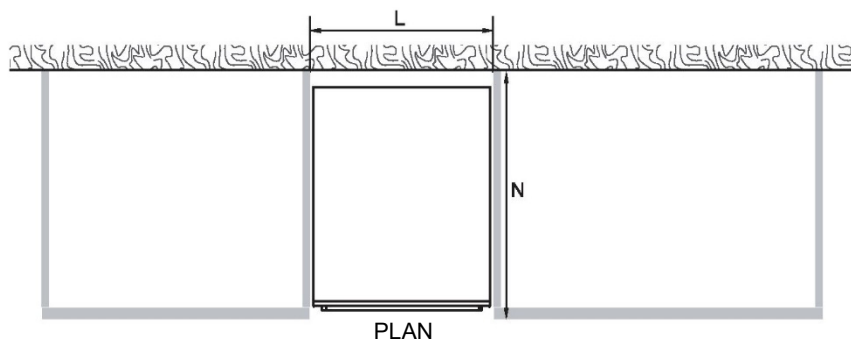
PRZÓD

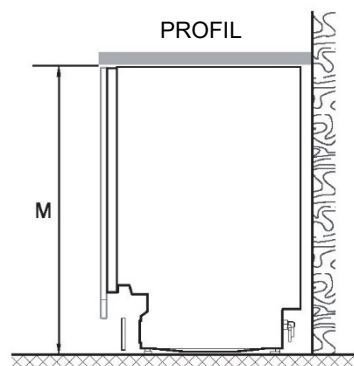


WYMIARY PRODUKTU		MM
A	Całkowita wysokość produktu*	818-878
B	Całkowita szerokość produktu (bez uszczelnień bocznych)	596
C	Całkowita głębokość produktu (bez niestandardowego panelu i uchwytu)	572
D	Głębokość cokołu dolnego	30-95
E	Wysokość od podłogi do dołu niestandardowego panelu	67-137
F	Głębokość przy otwartych drzwiach (mierzona od przodu obudowy) (bez niestandardowego panelu)	616
** w zależności od regulacji nóżek poziomujących		

NIESTANDARDOWE WYMIARY (wykonane na zamówienie)		MM
G	Wysokość niestandardowego panelu drzwi	560-630
H	Szerokość niestandardowego panelu drzwi	590
I	Głębokość niestandardowego panelu drzwi	16-20
J	Szerokość niestandardowego cokołu dolnego	590
K	Wysokość niestandardowego cokołu dolnego***	60-110
* w zależności od wymiarów szafek		

2 Wymiary szafek

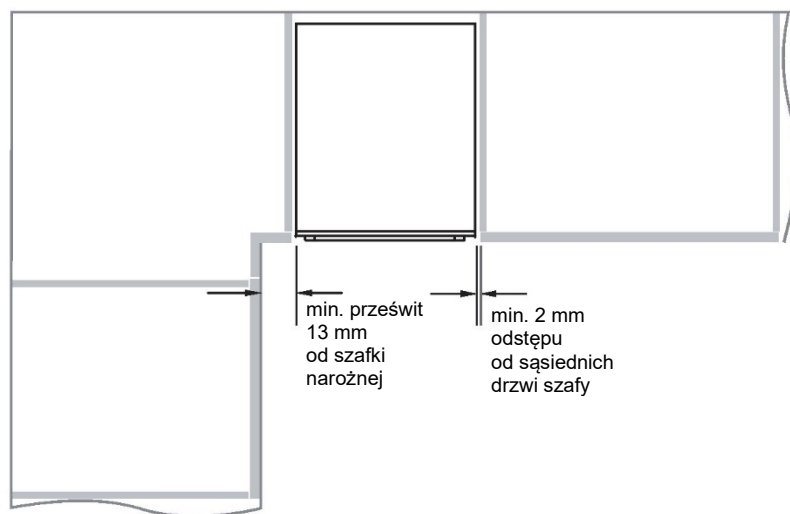




WYMIARY SZAFEK		MM
L	Szerokość wewnętrzna wnęki	min. 600
M	Wysokość wnętrza wnęki*	820-880
N	Wewnętrzna głębokość wnęki	min. 574

** w zależności od regulacji nóżek poziomujących

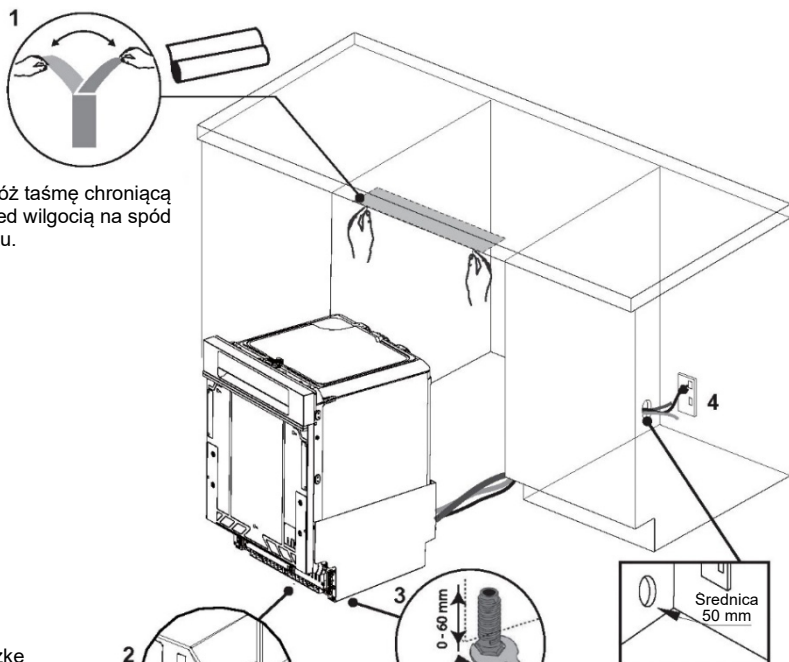
Minimalne odstępy od sąsiednich szafek



3 Przygotowanie wnęki

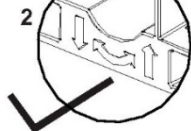
WAŻNE!

Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu zabudowy przez parę wodną, należy upewnić się, że wszelkie powierzchnie z surowego drewna otaczające zmywarkę są zabezpieczone za pomocą farby olejnej lub poliuretanu odpornego na wilgoć.

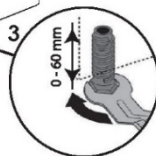


Nałóż taśmę chroniącą przed wilgocią na spód blatu.

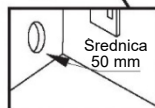
Tylną nóżkę zmywarki można regulować za pomocą klucza imbusowego 6 mm (brak w zestawie)



Przednie nóżki zmywarki można regulować w pokazany sposób



- Instalacje użytkowe mogą znajdować się po obu stronach zmywarki.
- Upewnić się, że otwór przełotowy na przewody instalacji użytkowych ma średnicę co najmniej 50 mm.



WAŻNE!

Gniazdo zasilania musi znajdować się w zabudowie przylegającej do wnęki, w której stoi zmywarka.

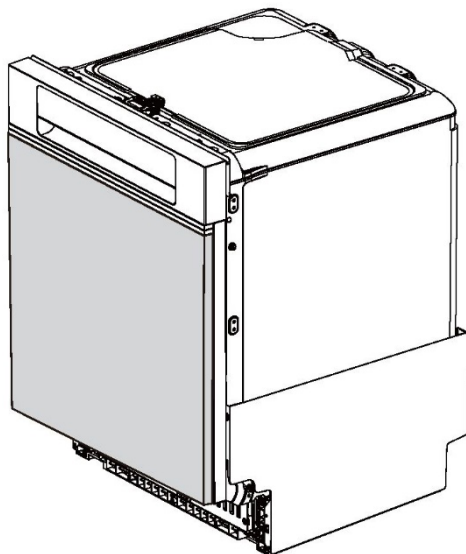
Pozycjonowanie i stabilizacja zmywarki

- Nie podnosić zmywarki za uchwyt drzwiczek.
- Wsuwając produkt, przeciągnij węże i przewód, upewniając się, że nie są zagięte ani skręcone.
- Po wsunięciu zmywarki na miejsce, wyreguluj tylną nóżkę za pomocą klucza imbusowego 6 mm. Przednie nóżki można również regulować ręcznie.
- Zalecamy ustawienie nóżek w taki sposób, aby zmywarka była stabilnie osadzona pod blatem i się nie przechylała.

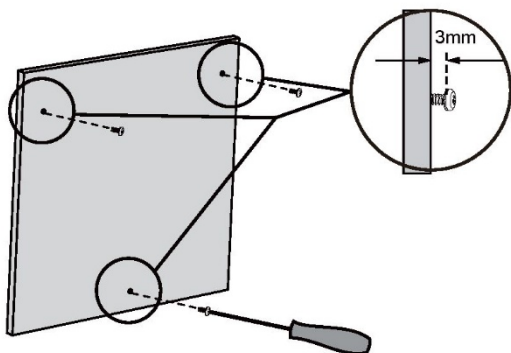
4 Przygotowanie panelu drzwi na zamówienie

Specyfikacje materiałowe panelu przedniego

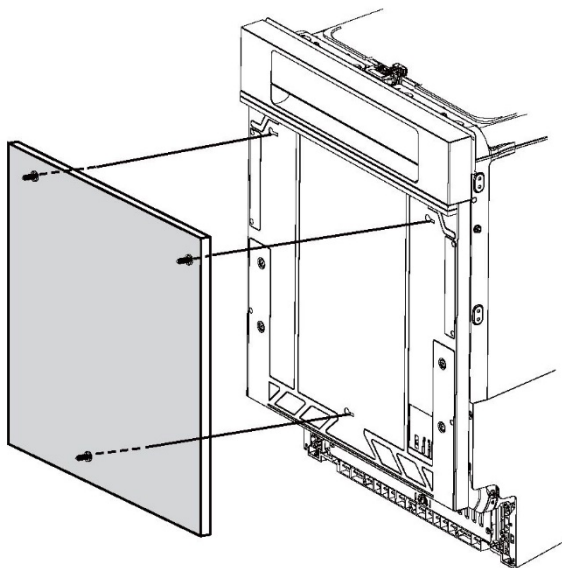
Przód zmywarki można wyposażyć w panel przedni o następujących specyfikacjach: Odpowiednio uszczelniony, aby wytrzymać wilgoć (50°C przy 80% wilgotności względnej). Ze względu na ogólnie gorące i wilgotne środowisko, tył i boki panelu powinny być całkowicie uszczelnione wodoodporną paroizolacją (np. poliuretanem), aby zapobiec uszkodzeniu panelu.



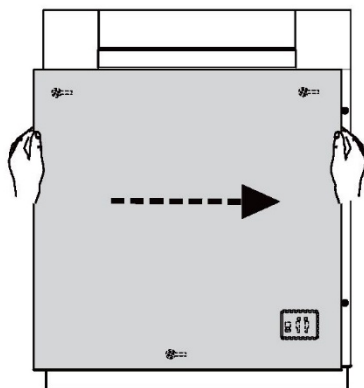
5 Mocowanie niestandardowego panelu drzwi

**1**

Włóż śruby $\varnothing 3,9 \times 13$ mm przez otwory prowadzące i przymocuj mały wspornik suwaka do panelu.

**2**

Zamknij drzwi zmywarki, a następnie zawieś niestandardowy panel z przodu drzwi.

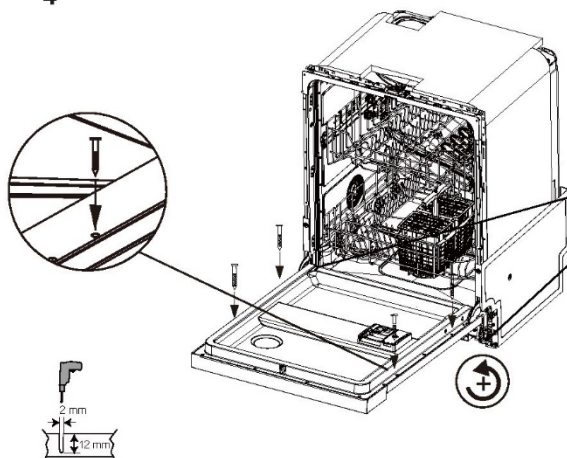


3

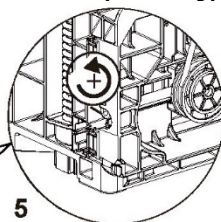
Ustaw położenie drzwi we właściwej pozycji.

Otwórz drzwiczki i wykręć śruby, a następnie zastąp je śrubami $\varnothing 3,9 \times 38$ mm, aby zamocować panel na miejscu.

4



Wyważanie drzwi
Wyważenie drzwi można wyregulować za pomocą dwóch śrub dostępnych przez dwa otwory z przodu. Dostosuj obie strony w tym samym czasie, naprzemiennie między stronami, aby uzyskać równomierną równowagę.



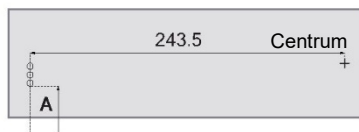
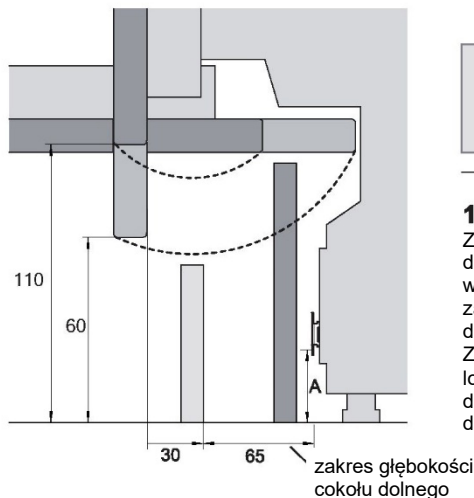
5

WAŻNE!

Wyreguluj je WYŁĄCZNIE DOŁĄCZONYM KLUCZEM SZEŚCIOKĄTNYM, aż drzwi pozostaną otwarte pod własnym ciężarem.

6 Instalacja cokołu

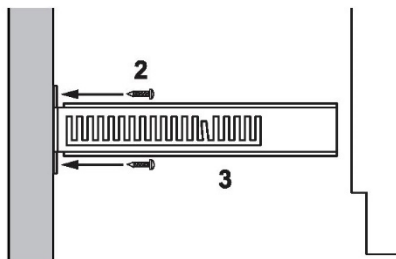
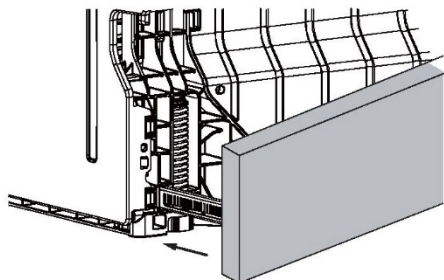
Oddzielny panel



1

Zaznacz położenie otworów prowadzących dla każdego wspornika. Aby ustalić wysokość, na której wspornik zostanie zamocowany, zmierz odległość od podłogi do najniższego otworu wspornika. Zdejmij wspornik z produktu i narysuj lokalizację innych otworów w stosunku do tego pomiaru. Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu.

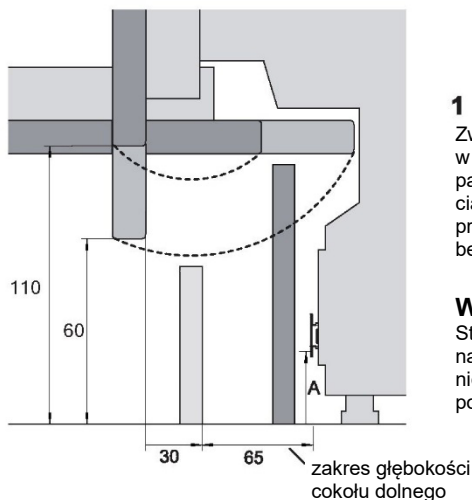
Przymocuj wsporniki do panelu za pomocą śrub $\varnothing 3,9 \times 13$ mm. Włóż cokół dolny do produktu i zaznacz żądaną głębokość wyrównania na wsporniku. Zdejmij panel. Za pomocą śrubokręta wygnij zaznaczone wypustki na obu wspornikach, aby zapobiec dalszemu cofnięciu się palca do produktu.



4

Wsuń mocno cokół dolny w otwory po obu stronach podstawy, aby ją zamocować.

Panel ciągły



1

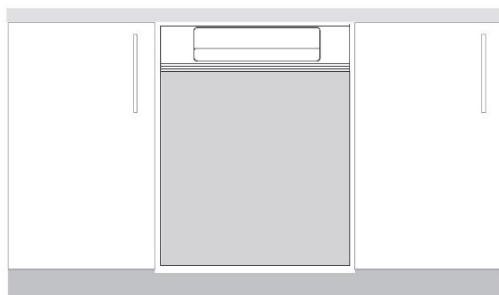
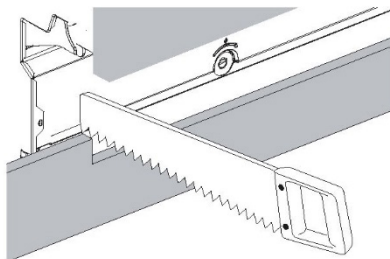
Zwróć uwagę na zwis drzwi i zakres obrotu w stosunku do wysokości i głębokości panelu przedniego. Ponieważ panel jest ciągły, prawdopodobnie konieczne będzie przycięcie tylnego panelu, aby zapewnić bezproblemową integrację.

WAŻNE!

Stopa może wystawać ze zmywarki na więcej niż 90 mm, aby zapewnić niezakłóconą widoczność oświetlenia podłogowego.

2

Ustaw cokół dolny w żądanej pozycji i zaznacz punkt, w którym cokół dolny styka się z podstawą panelu drzwi. Odetnij nadmiar.

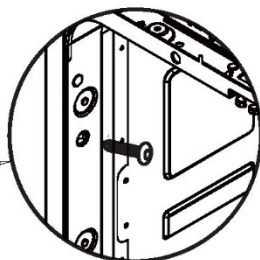
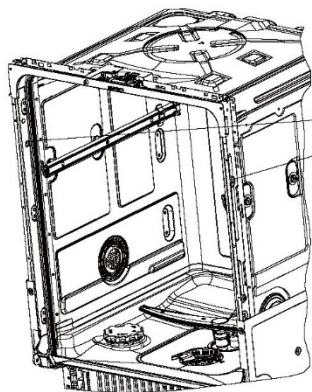


3

Dopasuj panel do otaczających szafek

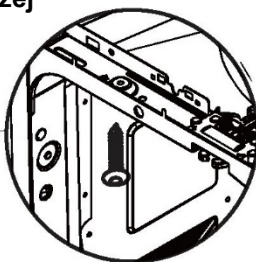
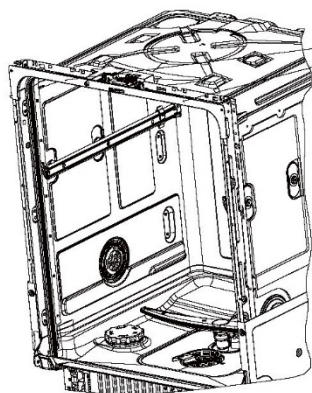
7 Zabezpieczanie produktu

A Przymocuj do szafek po bokach



Przymocuj produkt do szafki po obu stronach ramy za pomocą śrub $\varnothing 4 \times 25$ mm.

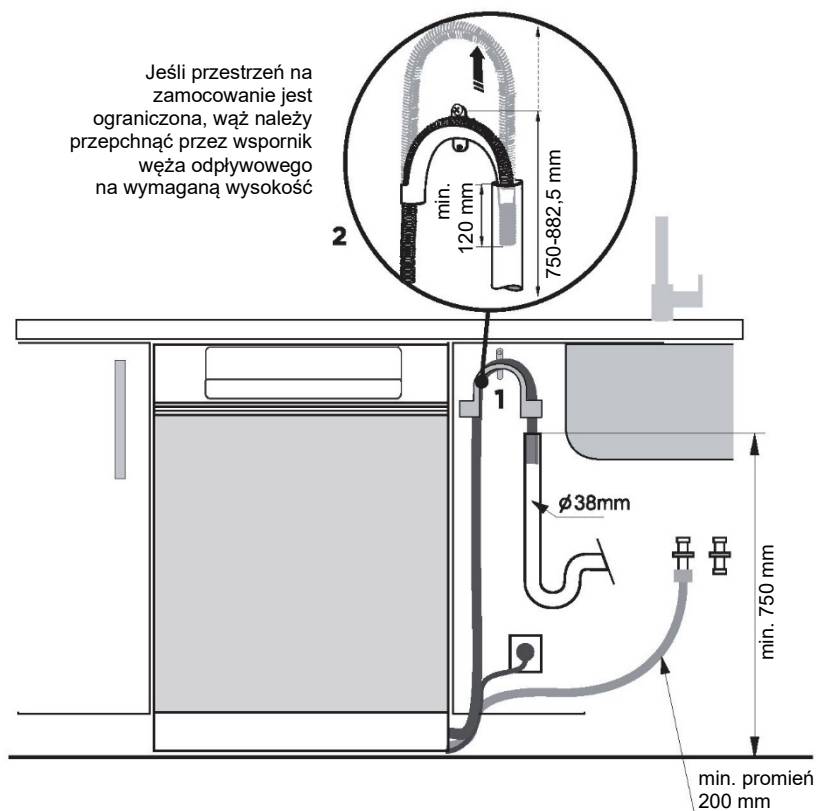
B Opcjonalnie przymocuj do szafki powyżej



Przymocuj produkt do stołu od góry, używając śrub $\varnothing 4 \times 25$ mm.

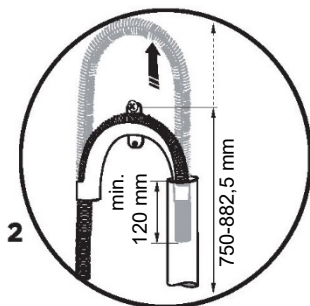
8 Opcje instalacji wodno-kanalizacyjnej. Ustal, która jest bardziej odpowiednia

Zmywarka z kolumną wodną Ø 38 mm

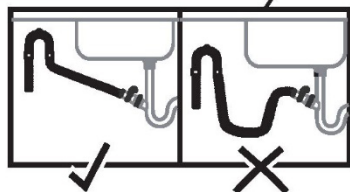
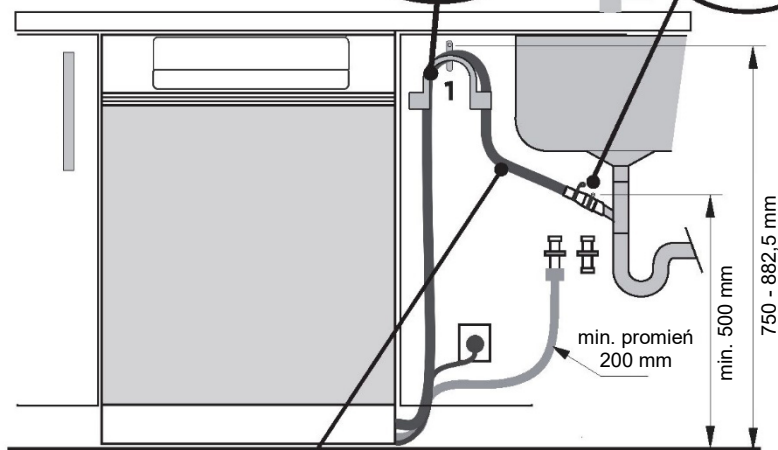
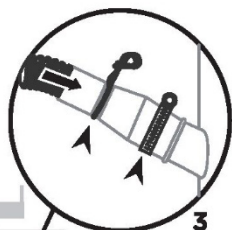


Zmywarka z łącznikiem węża odpływowego na syfonie zlewozmywaka / trójniku odpływowym

Jeśli przestrzeń na zamocowanie jest ograniczona, wąż należy przepchnąć przez wspornik węża odpływowego na wymaganą wysokość



Instalator zapewni łącznik węża odpływowego, aby dopasować do trójnika odpływowego min. 15 mm

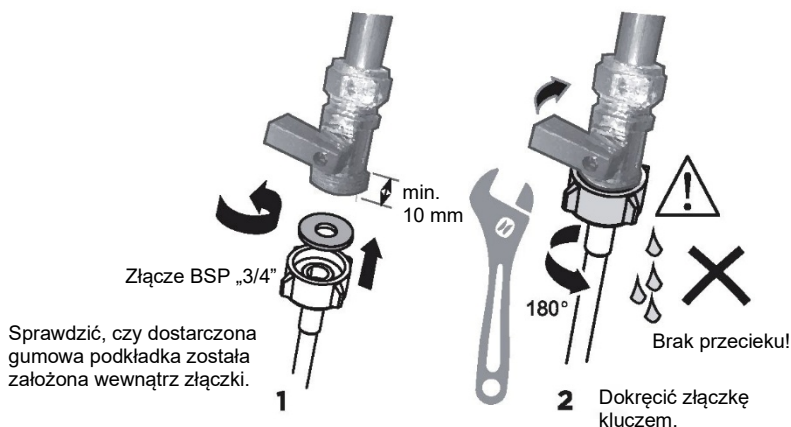


Upewnić się, że wąż odpływowy jest poprowadzony prosto do łącznika. W razie potrzeby usunąć nadmiar węża odpływowego. Nie skracać węża odpływowego.

WAŻNE!

Nie podłączać wężu odpływowych do młynka do rozdrabniania odpadków, ponieważ ten typ połączenia może doprowadzić do zatoru w węzłach odpływowych.

9 Podłączenie węża dopływowego do zimnej wody



Instalacja wodno-kanalizacyjna – przyłącze dopływu wody

WAŻNE!

- Podłączyć urządzenie do sieci wodociągowej za pomocą dostarczonego nowego węża doprowadzającego wodę. Nie używać starych węży.
- Nie skracać węża dopływowego.

1. Zwrócić uwagę na wymagania dotyczące podłączenia wody.
 - Zmywarka ma pojedyncze przyłącze wody z zaworem.
 - Zalecamy podłączenie zimnej wody, aby uzyskać najlepszą wydajność i energooszczędność.
 - Temperatura wody wpływającej nie powinna przekraczać 25°C.
2. Zwróć uwagę na dopuszczalne skrajne wartości ciśnienia wody.
 - Najniższe: 0,3 bara = 3 N/cm² = 0,03 MPa
 - W przypadku ciśnienia poniżej 1 bara należy skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
 - Najwyższe: 10 barów = 100 N/cm² = 1 MPa
 - W przypadku ciśnienia powyżej 10 barów należy zainstalować zawór redukcyjny. Skontaktować się z wykwalifikowanym hydraulikiem.
3. Podłączyć wąż doprowadzający wodę do dostępnego kranu za pomocą złącza BSP „3/4”.
 - Sprawdzić, czy wąż doprowadzający nie ma załamań, co mogłoby ograniczyć przepływ wody. Zagięcie pod kątem 90° wymaga minimalnej wysokości 200 mm dla uzyskania łuku bez załamań.
 - Sprawdzić, czy woda dopływająca jest czysta. Jeśli rury wodne nie były używane przez dłuższy czas, należy odczekać, aż trochę wody przepłynie, aby upewnić się, że woda jest czysta i pozbawiona zanieczyszczeń. W przeciwnym razie może dojść do zablokowania węża doprowadzającego wodę i uszkodzenia urządzenia.
 - W razie potrzeby użyć wkładu filtrującego, aby odfiltrować osady z rur. Wkład filtrujący jest dostępny w autoryzowanym punkcie serwisowym lub punkcie obsługi klienta.
4. Dokręcić przyłącze węża o kolejne pół obrotu po zetknięciu z uszczelką.
5. Sprawdzić, czy złącze nie przecieka.

10 Podłączenie produktu



Przylącze elektryczne

- Podczas instalacji zmywarka nie może być podłączona do zasilania elektrycznego. Należy upewnić się, że wszystkie przewody domowej instalacji elektrycznej są prawidłowo uziemione.
- Sprawdzić tabliczkę znamionową (znajdującą się po lewej stronie wewnętrznych drzwi zmywarki ze stali nierdzewnej) i upewnić się, że wartości napięcia i częstotliwości prądu w instalacji domowej odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Włożyć wtyczkę do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego wyposażonego w wyłącznik rozłączający.

WAŻNE!

- Uziemienie urządzenia jest wymogiem bezpieczeństwa nakazanym przez prawo.
- Jeśli przewód zasilający nie jest wystarczająco długi, aby dotrzeć do gniazdka, lub gniazdko, do którego urządzenie ma być podłączone, nie jest odpowiednie do wtyczki, należy wymienić cały przewód zasilający zmywarki. Może to zrobić tylko autoryzowany technik firmy Haier. Nie modyfikować ani nie przecinać wtyczki. Do podłączenia zmywarki do zasilania nie należy używać adaptera, przedłużacza ani listwy zasilającej z wieloma gniazdami, ponieważ może to spowodować przegrzanie i stworzyć zagrożenie pożarowe.
- Gniazdko, do którego podłączona jest zmywarka, musi pozostać łatwo dostępne (np. w sąsiedniej szafce) nawet po zainstalowaniu urządzenia. Ma to na celu zapewnienie możliwości odłączenia zmywarki od zasilania w celu bezpiecznego czyszczenia i konserwacji.

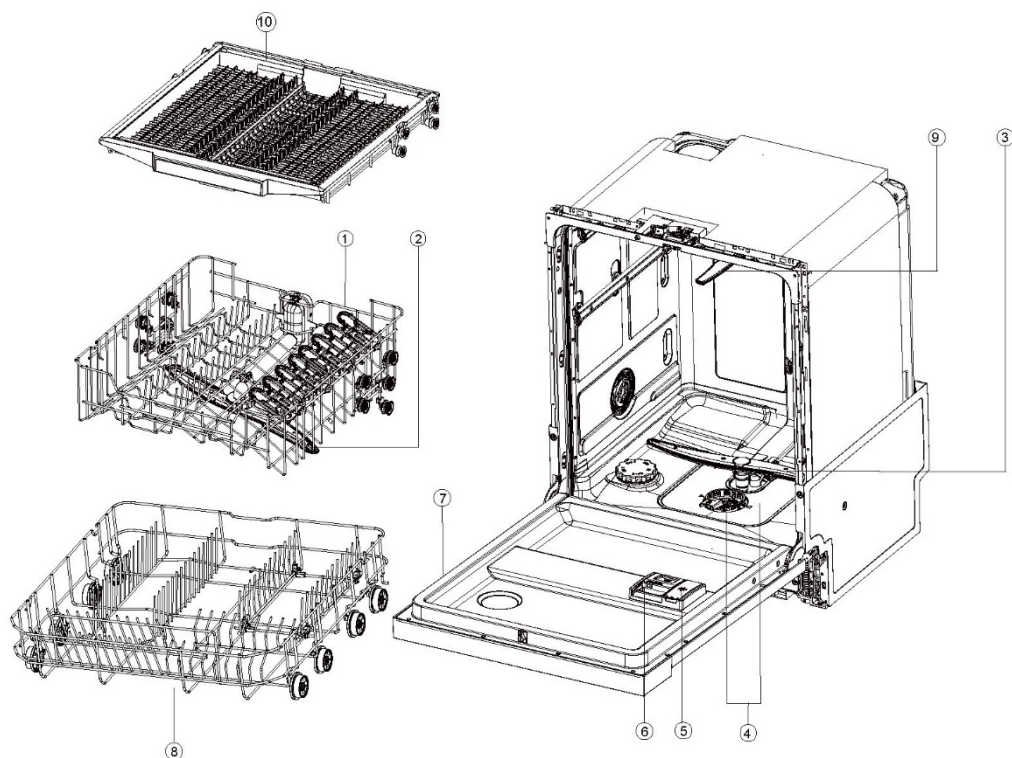
■ Końcowa lista kontrolna

Do wykonania przez instalatora

- Sprawdzić, czy wszystkie części są zainstalowane.
- Upewnić się, że wszystkie panele i ich części są zabezpieczone, a końcowe testy elektryczne zostały przeprowadzone zgodnie z lokalnymi przepisami elektrycznymi.
- Sprawdzić, czy zmywarka jest wypoziomowana. W razie potrzeby lekko wyregulować nóżki poziomujące. Aby zapewnić optymalną wydajność, nachylenie zmywarki nie powinno przekraczać 1°. Sprawdzić za pomocą poziomicy.
- Upewnić się, że wąż doprowadzający wodę ma założoną gumową podkładkę i że po zetknięciu z uszczelką dokręcono ją o kolejne pół obrotu.
- Upewnić się, że przygotowane są wszystkie otwory i korki w przyłączy odpływowym i że przyłącze odpływowe jest gotowe.
- Łącznik węża odpływowego może nie utrzymać ciężaru nadmiaru materiału, z którego wykonany jest wąż. Wąż odpływowy należy trzymać rozłożony na możliwie najdłuższym odcinku, aby zapobiec jego zwisaniu. Nadmiar węża odprowadzającego powinien być przechowywany po stronie górnej pętli zmywarki.
- W przypadku podłączenia węża odpływowego do syfonu zlewozmywaka należy upewnić się, że górna pętla znajduje się co najmniej 150 mm wyżej niż łącznik węża odpływowego.
- Upewnić się, że wszystkie opakowania i taśmy mocujące kosze zostały usunięte ze zmywarki.
- Sprawdzić, czy drzwi otwierają się i zamykają swobodnie bez oporu względem sąsiednich szafek.
- Sprawdzić, czy gniazdo elektryczne jest dostępne i czy znajduje się w sąsiedniej szafce.
- Sprawdzić działanie zmywarki do naczyń:
Jeśli pojawi się kod usterki, należy zapoznać się z sekcją „Kody błędów” w instrukcji obsługi w celu uzyskania objaśnienia.

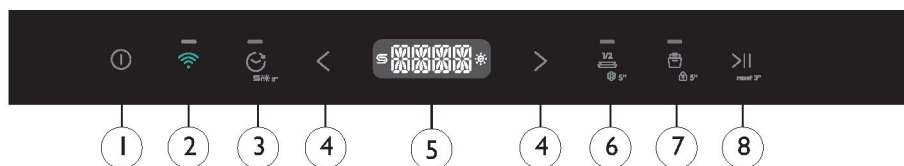
- ▶ Upewnić się, że instalator wypełnił „Końcową listę kontrolną” w instrukcji montażu.
- ▶ Przeczytać tę instrukcję, zwracając szczególną uwagę na rozdział „Bezpieczeństwo i ostrzeżenia”.
- ▶ Usunąć wszystkie opakowania wewnętrzne oraz zewnętrzne i odpowiednio je zutylizować. Jeśli to możliwe, wykorzystaj ponownie materiały.

Elementy zmywarki



1. Górny kosz
2. Górne ramię spryskujące
3. Dolne ramię spryskujące
4. Filtr
5. Dozownik nabyłszczacza

6. Dozownik detergentu
7. Etykieta znamionowa
8. Dolny kosz
9. Najwyższe ramię spryskujące
10. Trzeci kosz



- | | |
|-------------------------------|--|
| 1. Ikona WŁ.WYŁ. | 5. Ikona wyświetlacza/wskaźnika czasu i informacji |
| 2. Ikona wskaźnika Wi-Fi | 6. Ikona wskaźnika połowy wsadu |
| 3. Ikona wskaźnika opóźnienia | 7. Ikona wskaźnika Auto Door |
| 4. Ikona wyboru programu | 8. Ikona START/RESET |

Wyświetlacz czasu i informacji

Podczas dowolnego wyboru wyświetlacz pokazuje powiązane informacje, takie jak

- ▶ Czas cyklu programu
- ▶ Czas opóźnienia rozpoczęcia programu
- ▶ Kody błędów

Po rozpoczęciu działania wyświetlają się, bez migania, następujące informacje

- ▶ Pozostały czas w godzinach opóźnionego uruchomienia programu, np. 24H
- ▶ Pozostały czas cyklu programu w godzinach + minuty, np. 1:59

Podczas działania czas ten może się różnić w zależności od warunków lokalnych i dziennego obciążenia roboczego.

Ikona wskaźnika

Sól



Jeśli wskaźnik się zaświeci:
Brak soli. Trzeba dodać soli.

Nabłyszczacz



Jeśli wskaźnik się zaświeci: Brak płynu
nabłyszczającego. Należy dodać nabłyszczacz.

Opis opcji

Wi-Fi



Naciśnij ikonę, a aplikacja może
uruchomić program zmywarki.

Opóźnienie



Rozpoczęcie programu można opóźnić
do 24 godzin.

Połowa wsadu



Dostosowuje program zmywania
do bardziej efektywnego zmywania
mniejszych wsadów.

Smart Door



Automatycznie otwórz drzwi na kilka
centymetrów, aby umożliwić cyrkulację
powietrza. Popraw efekt suszenia.

Reset



Aby zresetować kontrolkę soli lub
płukania, przytrzymaj ikonę
przez 5 sekund.

Tabletki



Przytrzymaj ikonę przez 5 sekund,
aby aktywować tryb ustawień użytkownika.
Następnie możesz aktywować funkcję Tabletki.
Ta opcja pozwala zoptymalizować działanie
programu, po prostu wybierając rodzaj
detergentu, którego chcesz użyć.

Blokada
rodzicielska



Przytrzymaj ikonę przez 5 sekund,
aby zablokować lub odblokować opcję
innych ikon.

Program główny dopasowany do funkcji opcjonalnej.

PROGRAM ZMYWANIA	Dodatkowa funkcja
PRANIE I SUSZENIE 35'	Smart Door, Połowa wsadu
SZYBKI 59'	Smart Door, Połowa wsadu
ECO	Smart Door, Połowa wsadu
UNIWERSALNY	Smart Door, Połowa wsadu
INTENSYWNY	Smart Door, Połowa wsadu
SZKŁO	Smart Door, Połowa wsadu
AUTO WASH	Smart Door, Połowa wsadu
ZMYWANIE WSTĘPNE	-

Zmywarka posiada wiele programów zmywania dostosowanych do Twoich potrzeb. Wybór najbardziej odpowiedniego cyklu dla każdego wsadu gwarantuje najlepsze rezultaty zmywania.

Program zmywania		Opis programu
P1	PRANIE I SUSZENIE 35' 	Zabrudzenia: zapiekanki, sosy, ziemniaki, makaron, ryż, potrawy pieczone lub smażone
P2	SZYBKIE 59' 	Używaj do naczyń, które są dość mocno zabrudzone lub zabrudzeń żywności, które zostały pozostawione do wyschnięcia na noc
P3	ECO 	Do standardowo zabrudzonych naczyń dla optymalnego zużycia wody i energii
P4	UNIWERSALNY 	Najlepszy do naczyń, które są dość mocno zabrudzone lub do usuwania zabrudzeń spożywczych, które zaschły przez noc
P5	INTENSYWNY 	Przeznaczony do silnie zabrudzonych garnków, patelni i naczyń
P6	SZKŁO 	Lekkie zabrudzenia: kawa, ciasto, mleko, zimne napoje, sałatki, kiełbaski
P7	AUTO WASH ¹⁾ 	Nadaje się do każdego rodzaju wsadu. Zmywarka automatycznie dobiera optymalny program zmywania
P8	ZMYWANIE WSTĘPNE ²⁾ 	Zapobiega przykrym zapachom i zabrudzeniom naczyń

1). Urządzenie wykrywa rodzaj zabrudzenia i ilość przedmiotów w koszach. Automatycznie dostosowuje temperaturę i ilość wody, zużycie energii i czas trwania programu.

2). Użyj tego programu, aby szybko spłukać naczynia. Zapobiega to przywieraniu pozostałej żywności do naczyń i wydostawaniu się nieprzyjemnych zapachów z urządzenia. Nie używać detergentu w tym programie.

Naczynia

Połączenie wysokiej temperatury i detergentu do zmywarek może spowodować uszkodzenie niektórych przedmiotów. W razie wątpliwości należy zapoznać się ze wskazówkami producenta lub umyć ręcznie.

Sztucze i srebrna zastawa

Wypłucz sztucze i srebrną zastawę natychmiast po użyciu, aby zapobiec matowieniu. Srebro nie powinno stykać się ze stalą nierdzewną, ponieważ może to spowodować przebarwienia.

Wymij srebrne sztucze ze zmywarki i natychmiast wysusz je ręcznie.

Aluminium

Aluminium może ulegać matowieniu pod wpływem detergentu. Stopień zmiany zależy od jakości detergentu lub aluminium.

Inne metale

Żelazo i żeliwo może rdzewieć i plamić inne przedmioty. Miedź, cyna i mosiądz mają tendencję do plamienia.

Wyroby z drewna

Wyroby z drewna są na ogół wrażliwe na ciepło i wodę. Regularne mycie w zmywarce może z czasem spowodować pogorszenie ich stanu.

Zastawa szklana

Większość naczyń szklanych można myć w zmywarce. Kryształowe, bardzo delikatne i zabytkowe wyroby szklane mogą ulec wytrawieniu i zmatowieć.

Tworzywa sztuczne

Niektóre tworzywa sztuczne mogą zmieniać kształt lub kolor pod wpływem gorącej wody. Zapoznaj się z instrukcją producenta.

Przedmioty plastikowe, które można myć w zmywarce, powinny być obciążone tak, aby nie przewróciły się i nie przepęłniły wodą lub nie wypadły z podstawowego kosza podczas mycia.

Przedmioty zdobione

Większość nowoczesnych wzorów porcelany można myć w zmywarce. Naczynia zabytkowe, ze wzorem namalowanym na szklwie, ze złotymi obrzeżami lub ręcznie malowana porcelana mogą być bardziej wrażliwe na mycie w zmywarce.

Elementy klejone

Niektóre kleje ulegają zmiękczeniu lub rozpuszczeniu podczas mycia w zmywarce.

Twardość wody

Twarda woda to woda o wysokim stężeniu minerałów, takich jak wapń i magnez. Może to mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki, a części mogą z czasem ulec awarii. Zastawa szklana myta w twardej wodzie matowieje, a naczynia pokrywają się plamami lub białym nalotem. Twardość wody różni się w zależności od położenia geograficznego.

Jeśli mieszkasz w obszarze z twardą wodą, zalecamy zainstalowanie zmiękczenia wody w domowym dopływie wody.

Jeśli posiadasz twardą wodę w domu

- Zapoznaj się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku”.
- Użyj nablyszczacza. Zalecamy zwiększenie ustawienia nablyszczacza, aby poprawić wydajność zmywania. Szczegółowe informacje znajdują się w rozdziale „Preferencje”.

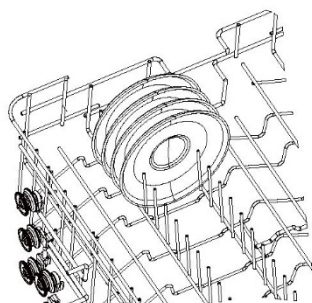
Używaj środka do czyszczenia/odkamieniania do zmywarek regularnie lub zawsze, gdy zauważysz nagromadzenie się kamienia w zmywarce.

Jeśli posiadasz miękką lub zmiękczoną wodę w domu

- Unikaj używania zbyt dużej ilości detergentu.

Podczas ładowania zmywarki dopilnuj, aby przedmioty były umieszczone tak, aby woda, wypływająca ze znajdującego się niżej i obracającego się ramienia spryskującego, mogła dotrzeć do wszystkich obszarów. W przeciwnym wypadku wydajność zmywania zostanie zmniejszona.

Twoja zmywarka może pomieścić maksymalnie 11 zastaw stołowych.

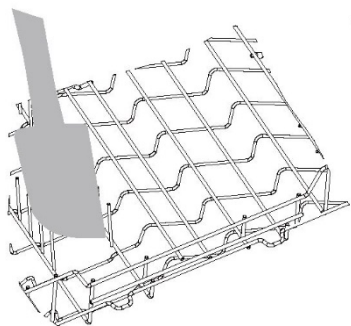


Upewnij się

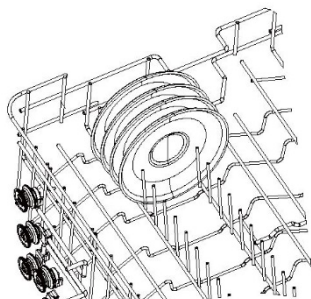
- Dolne i górne ramiona natryskowe mogą się swobodnie obracać.
- Wysokie przedmioty nie blokują górnego ramienia spryskującego.
- Szkło i inne delikatne przedmioty są stabilne.
- Naczynia są skierowane otworami w dół.
- Talerze są równomiernie rozmieszczone.
- Wszystkie ostre przedmioty znajdują się w bezpiecznym miejscu, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzenia produktu.

Należy unikać

- Przepelnienie.
- Wszelkie wystające przedmioty poniżej stojaków i kosza, które mogą uniemożliwić obrót ramienia spryskującego.
- Wszelkie wystające przedmioty z przodu zmywarki.
- Blokowanie odpływu wody z wszelkich przedmiotów na składanych stojakach na kubki.

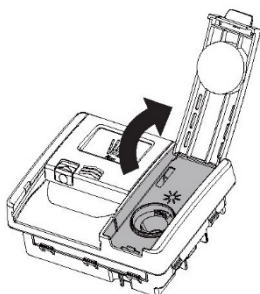


1



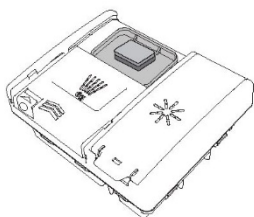
Usunąć wszystkie resztki jedzenia z naczyń przed ostrożnym włożeniem do zmywarki. Dopilnować, aby ramiona spryskujące nie posiadały elementów blokujących i obracały się swobodnie.

2



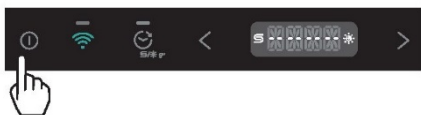
Jeśli wskaźnik nabyśszczacza świeci, nappełnić dozownik nabyśszczacza. Dodatkowe wskazówki znajdują się w rozdziale „Nabyśszczacz”.

3



Dodać detergent do dozownika i zamknąć pokrywę. Tabletki można umieścić w dozowniku detergentu.

4



Upewnij się, że zmywarka jest włączona, naciśnij przycisk ①.

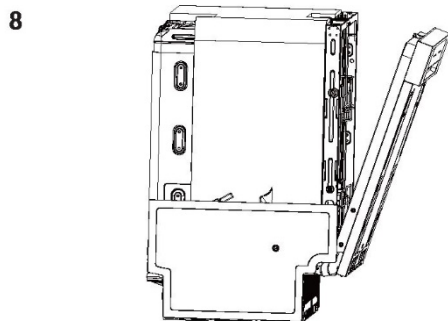
- 5 < 03:00 03:00 > 1/2 0 3" 0 3" real 3" >||
- W razie potrzeby wybrać modyfikator zmywania.



- 6 < 03:00 03:00 > 1/2 0 3" 0 3" real 3" >||
- Zamknąć drzwi i nacisnąć >|| aby uruchomić mycie.



- 7 < 03:00 03:00 > 1/2 0 3" 0 3" real 3" >||
- Naciśnij i przytrzymaj >|| przez 3 sekundy, aby anulować.

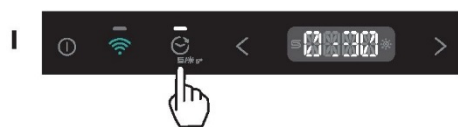


Po zmywaniu drzwi automatycznie otworzą się, aby ułatwić suszenie.*
Aby uzyskać najlepsze wyniki, wyładować naczynia po ostygnięciu.

* Ta funkcja może być aktywowana lub nie przez użytkownika.

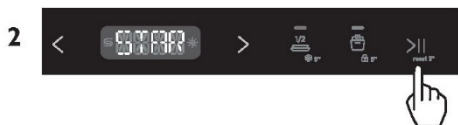
Ustawić zmywarkę, aby uruchomiła się później w ciągu dnia z wybranym programem zmywania. OPÓŹNIONY START można ustawić po wybraniu programu zmywania na maksymalnie 24 godziny.

Ustawianie opóźnionego startu



Dodać detergent i wybrać program zmywania oraz, w razie potrzeby, modyfikator zmywania. Naciśnąć , aby wprowadzić OPÓŹNIONY START i zwiększyć czas opóźnienia.

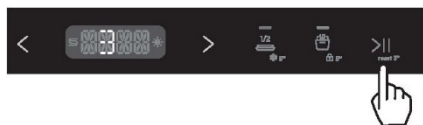
*Dla 0-4 godzin zwiększaj lub zmniejszaj o 30 minut za każdym naciśnięciem, a dla 4-24 godzin zwiększaj lub zmniejszaj o 1 godzinę.



Naciśnij >||" data-bbox="575 438 605 458"/>, aby potwierdzić. Program zmywania rozpocznie się pod koniec odliczania, pod warunkiem, że drzwi są zamknięte.

* Otwórz drzwi, aby wstrzymać OPÓŹNIONY START. Zamknij drzwi, aby kontynuować.

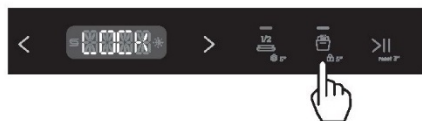
Anulowanie opóźnionego startu



Otwórz drzwi i naciśnij i przytrzymaj >||" data-bbox="835 750 865 770"/>, przez 3 sekundy, aby anulować.

Zablokować przyciski zmywarki, aby ją wyczyścić lub zapobiec użytkowaniu niezgodnemu z przeznaczeniem.

Blokowanie elementów sterujących

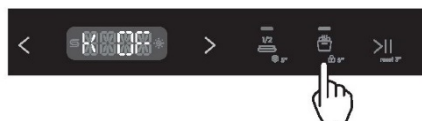


Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 5 sekund, aby zablokować elementy sterujące zmywarki.

Uwaga: Przed zablokowaniem elementów sterujących, uruchomienie programu.

Po zablokowaniu, z wyjątkiem operacji odblokowania i wyłączenia, inne funkcje nie są dostępne.

Odblokowanie elementów sterujących

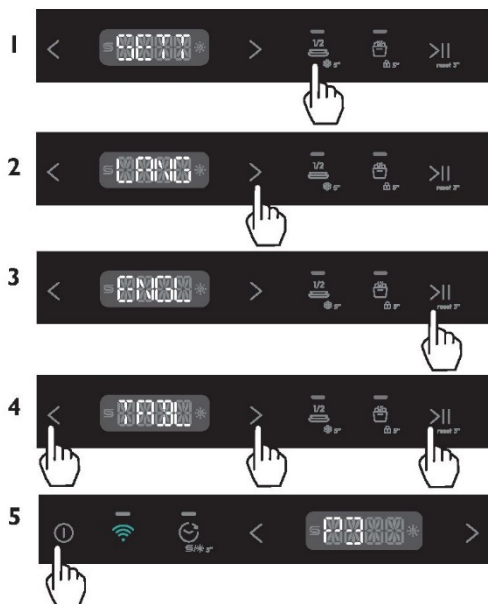


Naciśnij i przytrzymaj  przez 5 sekund, aby odblokować.

Możesz dostosować dowolne z poniższych ustawień przed rozpoczęciem cyklu zmywania.

Opcja	Opis	Domyślne	Wyświetlacz ustawień
JĘZYK	Regulacja zgodnie z następną stroną.	POLSKI	JĘZYK
TABLETKI	Regulacja zgodnie z następną stroną.	NIE	TABLETKI Wł. TAK Wyl. NIE
ZMIĘKCZACZ	Regulacja zgodnie z następną stroną.	S 5	ZMIĘKCZACZ Min.: S 0 Maks.: S 8
NABŁYSZCZACZ	Kontroluje ilość dozowanego nabłyszczacza. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Nabłyszczacz”.	R 5	NABŁYSZCZACZ Min.: R 0 Maks.: R 6
BRZĘCZYK	Dostosowuje ustawienia sygnałów. Po ustawieniu na NIE wszystkie dźwięki zostaną wyciszone, z wyjątkiem powiadomień o usterkach.	TAK	BRZĘCZYK Wł. TAK Wyl. NIE
OSTATNIO UŻYWANY	Funkcja pamięci programu, wybierz, czy zapamiętać ostatnie użycie programu.	NIE	OSTATNIO UŻYWANY Wł. TAK Wyl. NIE

Zmiana ustawienia



Sprawdź, czy nie trwa zmywanie.

Naciśnij i przytrzymaj **1/2** przez 5 sekund, aby wejść do menu.

Naciśnij **>**, aby przewinąć ustawienia.

Naciśnij **>>**, aby wybrać menu, które chcesz dostosować.

Naciśnij **<** lub **>**, aby dostosować poziom. Naciśnij **>>**, aby zapisać ustawienia.

Naciśnij **1**, aby wyjść.

Aby zapewnić dobre rezultaty zmywania, zmywarka wymaga miękkiej wody. Twarda woda może mieć negatywny wpływ na działanie zmywarki. Z biegiem czasu szkło myte w twardej wodzie zmatowieje, a naczynia pokryją się białym nalotem. Wytwarzanie białego nalotu. Używanie bardzo twardej wody może z czasem spowodować awarię części zmywarki. Sól może poprawić sytuację.

Regulacja systemu zmiękczenia wody

Ilość dozowanej soli można ustawić na stopniach S 0 i S 8, w zależności od twardości wody.

1. Należy uzyskać informacje o twardości wody z kranu. Pomoże w tym firma wodociągowa.
2. Ustawienie można znaleźć w tabeli twardości wody.

Określenie lokalnej twardości wody

Twardość wody				Regulacja zmiękczenia wody
Niemiecki (°dH)	francuski (°fH)	Mmol/l	Stopnie Clarke'a	Elektronicznie
31-50	54-89	5,4-8,9	39-63	S 8
22-30	38-53	3,8-5,3	27-38	S 7
17-21	29-37	2,9-3,7	21-26	S 6
13-16	22-28	2,2-2,8	16-20	S 5 1
11-12	18-21	1,8-2,1	13-15	S 4
9-10	15-17	1,5-1,7	11-12	S 3
7-8	11-14	1,1-1,4	8-10	S 2
0-6	0-11	0-1,1	0-7	S1 2)*
-	-	-	-	S0 3)*

* Uwaga

- 1) Domyślne ustawienie fabryczne detergentu w proszku.
- 2) Zalecane ustawienie dla tabletek z detergentem typu combi.
- 3) Wskaźnik soli jest wyłączony.

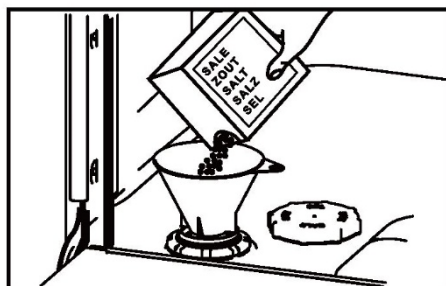
Zastosowanie specjalnej soli

Gdy tylko wskaźnik niskiego poziomu soli zaświeci się na panelu sterowania, należy uzupełnić sól. Zawsze należy uzupełniać ilość specjalnej soli bezpośrednio przed włączeniem urządzenia. Gwarantuje to, że nadmiar specjalnego roztworu soli jest natychmiast wypłukiwany i nie powoduje korozji zbiornika do płukania.

Sposób uzupełniania soli:

⚠ UWAGA

Używać wyłącznie soli do zmywarek. Inne produkty mogą spowodować uszkodzenie urządzenia! Rozsypana sól powoduje korozję. Uruchomić program po każdym uzupełnieniu.



1. Przekręcić nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby otworzyć pojemnik na sól.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól.
3. Uzupełnić zbiornik odpowiednią solą (woda się przelewa).
4. Usunąć rozsypaną sól z obszaru wokół otworu.
5. Przekręcić nakrętkę w kierunku ruchu wskazówek zegara, aby zamknąć pojemnik na sól.

OSTRZEŻENIE: Detergenty do zmywarek są silnie alkaliczne. Mogą być bardzo niebezpieczne, jeśli zostaną połknięte. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami oraz trzymać dzieci i osoby niepełnosprawne z dala od otwartej zmywarki. Sprawdź, czy dozownik detergentu w proszku jest pusty po każdym zmywaniu.

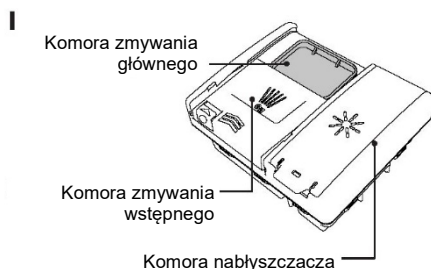
Nieodpowiednie detergenty

Te rodzaje detergentów nie są odpowiednie i mogą uszkodzić zmywarkę lub spowodować konieczność serwisu, który nie jest objęty gwarancją:

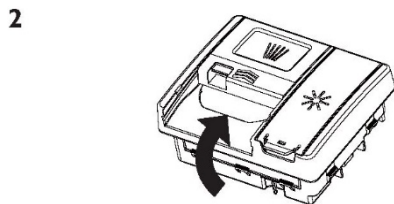
- ▶ Płyn do mycia rąk
- ▶ Mydła
- ▶ Detergenty do zmywania
- ▶ Środki dezynfekujące

Używanie detergentu w proszku

Informacje na temat ilości detergentu w proszku można znaleźć w poniższej tabeli „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku” oraz we wskazówkach producenta detergentu.



Sprawdzić, czy dozownik jest pusty i suchy.
Dodać detergent w proszku lub tabletki do dozownika detergentu.



Usunąć nadmiar detergentu, a następnie zamknąć pokrywę, przesuwając ją. Zatrzaśnie się.

W razie potrzeby dodać dodatkowy detergent do komory zmywania wstępnego znajdującej się na górze dozownika.

Podczas zmywania mocno zabrudzonych naczyń w twardej wodzie może być konieczne użycie większej ilości detergentu. Zapoznaj się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku”.

Zalecenia dotyczące ilości detergentu w proszku

- ▶ Skorzystać z poniższej tabeli, aby określić optymalną ilość detergentu w proszku dla każdego programu zmywania.
- ▶ Jeśli w danym miejscu dostępna jest twarda woda, może być potrzebne więcej detergentu.

Program zmywania		Komora zmywania wstępnego	Komora zmywania głównego
P1	PRANIE I SUSZENIE 35' 	Pełny	15/25
P2	SZYBKIE 59' 	Pełny	15/25
P3	ECO  50°	Pełny	15/25
P4	UNIWERSALNY  60°	Pełny	15/25
P5	INTENSYWNY  75°	Pełny	15/25
P6	SZKŁO  45°	Pełny	15/25
P7	AUTO WASH  55° - 65°	Pełny	15/25
P8	ZMYWANIE WSTĘPNE 	Brak	Brak

Nabłyszczacz zapewnia, że szkło i naczynia nie będą posiadać smug, a także zapobiega matowieniu metalu. W celu uzyskania optymalnych rezultatów suszenia zalecamy regularne stosowanie płynnego nabłyszczacza.

Dozownik nabłyszczacza znajduje się po wewnętrznej stronie drzwi obok dozownika detergentu.

Stosowanie nabłyszczacza

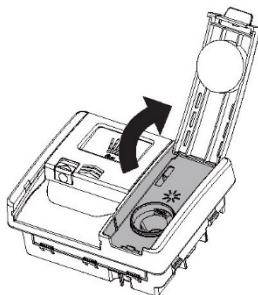
Ilość nabłyszczacza dozowanego w każdym zmywaniu może wymagać dostosowania do stanu wody. Wskazówki znajdują się w rozdziałach „Preferencje” i „Twardość wody”. Nabłyszczacz nie jest wymagany, jeśli zawiera go już tabletka.

1



Gdy poziom nabłyszczacza jest niski, wskaźnik nabłyszczacza na panelu sterowania zaświeci się, przypominając o konieczności uzupełnienia dozownika.

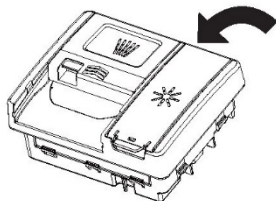
2



Podnieść pokrywę i wlać nabłyszczacz do otworu.

Nie przekraczać linii MAX. Uważać, aby nie rozlać żadnych środków na drzwi lub pojemnik na detergent.

3



Zamknąć pokrywę tak, aby się zatrzasnęła.

Jeśli przypadkowo środek dostanie się do zmywarki lub pojemnika na detergent, należy go natychmiast usunąć. Rozlany nabłyszczacz może powodować nadmierne pienienie. Zgłoszenie serwisowe dotyczące tych błędów nie będzie objęte gwarancją.

ŁADOWANIE KOSZY

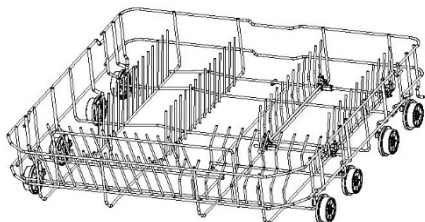


W przypadku delikatnych szklanek i porcelany upewnij się, że są oznaczone jako nadające się do mycia w zmywarce.

- x Nie wkładaj do urządzenia przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny i miedzi.
- x Nie wkładaj do urządzenia przedmiotów, które mogą wchłaniać wodę (gąbki, ściereczki).
 - ▶ Używaj urządzenia wyłącznie do mycia naczyń, które można myć w zmywarce.
 - ▶ Usuń resztki jedzenia z przedmiotów.
 - ▶ Zmiękczyć przypalone jedzenie przed zmywaniem.
 - ▶ Przedmioty takie jak filiżanki, szklanki i patelnie należy kłaść otworem w dół.
 - ▶ Umieść przedmioty z głębokimi wgłębieniami w pozycji skośnej.
 - ▶ Wymieszać łyżki z innymi sztuczkami, aby nie przywierały do siebie.
 - ▶ Upewnij się, że sztuczki i naczynia nie sklejają się ze sobą i że między każdym elementem jest przerwa.
 - ▶ Upewnij się, że szklanki nie dotykają innych szklanek.
 - ▶ Włóż małe przedmioty do kosza na sztuczki.
 - ▶ Lekkie przedmioty umieszczaj w górnym koszu. Upewnij się, że przedmioty się nie poruszają.
 - ▶ Przed rozpoczęciem programu upewnij się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie poruszać.

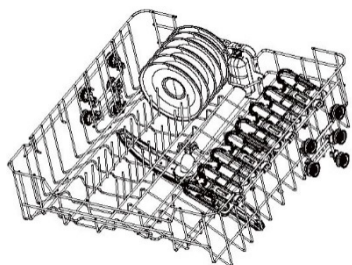


Jeśli podczas przebiegu programu słychać brzęczenie: Sprawdź, czy naczynia i szklane naczynia stoją stabilnie.



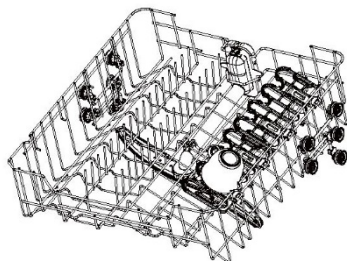
Mocno zabrudzone naczynia (np. garnki i patelnie lub talerze) umieszczaj w dolnym koszu. Silniejszy strumień natrysku zapewnia lepsze rezultaty zmywania.

Kosze górne



Górny kosz jest przeznaczony do przechowywania takich przedmiotów, jak szklanki, filiżanki, spodki, talerze, małe miski i płytkie patelnie.

Składane stojaki na kubki



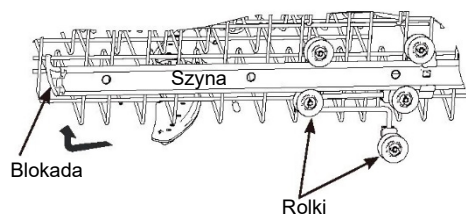
Dostosować wysokość rozłożyć tak, aby zrobić miejsce na inne przedmioty. Użyć wycięć do podparcia nóżek kieliszków do wina.

Składanie i podparcie można uzyskać przez odwrócenie.

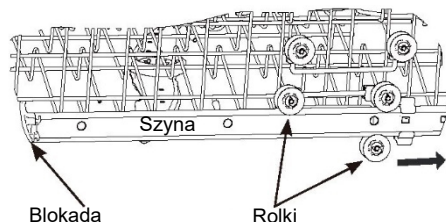
Aby wyregulować górny kosz.

Przed regulacją wysokości należy upewnić się, że kosz jest pusty.

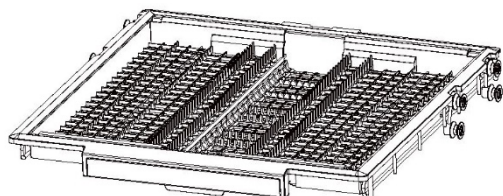
Usunąć:



Włożyć na miejsce:



Taca na sztucze/przybory kuchenne



Użyć tacy do ułożenia sztućców i przyborów kuchennych.

Umieść sztucze w nacięciach, aby je zabezpieczyć.

Umieść większe naczynia na środku tacy.

Odwróć sekcje boczne do środka, aby uzyskać więcej miejsca na przedmioty poniżej.

Twoje urządzenie można podłączyć do domowej sieci bezprzewodowej i wybrać zdalnie za pomocą aplikacji.

Pierwsze kroki

Upewnij się, że Twoja domowa sieć Wi-Fi jest włączona.

Otrzymasz wskazówki krok po kroku dotyczące zarówno Twojego urządzenia, jak i urządzenia mobilnego. Podłączenie urządzenia może zająć do 10 minut.

Dalsze wskazówki i sposoby rozwiązywania problemów można znaleźć w aplikacji.

Na Twoim urządzeniu mobilnym:

1. Pobierz aplikację z:



2. Zarejestruj się i utwórz konto.

3. Dodaj swoje urządzenie i skonfiguruj połączenie Wi-Fi.

Łączenie z domową siecią Wi-Fi

Gdy produkt jest w trybie gotowości:

Naciśnij  , na wyświetlaczu pojawi się 

Możesz teraz postępować zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji, aby dokończyć konfigurację.

Włączanie trybu zdalnego

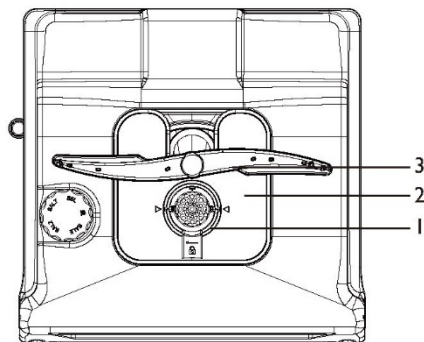
1. Gdy urządzenie nie jest połączone z aplikacją, ikona  ciągle miga.

Gdy maszyna jest połączona z aplikacją, ikona  świeci światłem ciągłym.

2. Pilot zdalnego sterowania jest automatycznie aktywowany, aplikacja mobilna może uruchomić program zmywarki. Możesz sterować zmywarką za pomocą aplikacji, np.: wybrać cykl, anulować lub wstrzymać cykl, dodać dodatkowe funkcje.

3. Podczas uruchamiania programu za pomocą aplikacji należy za każdym razem nacisnąć przycisk Wi-Fi na urządzeniu, aby uzyskać zdalne sterowanie.

Odłącz zmywarkę od zasilania i pozwól jej ostygnąć przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.



Funkcje

- 1 Filtr
- 2 Płytkę filtracyjną
- 3 Dolne ramię spryskujące

Nie pokazano: górne i górne ramiona natryskowe

Czyszczenie powierzchni

Wyrzeć wilgotną ściereczką i osuszyć niestrzępiącą się ściereczką. Nie zalecamy używania następujących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnie:

Czyściki z tworzywa sztucznego lub stali nierdzewnej

- Ścierne i rozpuszczalnikowe środki czyszczące stosowane w gospodarstwie domowym
- Kwasowe lub zasadowe środki czyszczące

Płyny do mycia rąk lub mydło

- Środki czyszczące lub polerujące do stali nierdzewnej
- Środki do zmywania lub dezynfekcji

Czyszczenie filtra, ramion spryskujących i płytki filtracyjnej

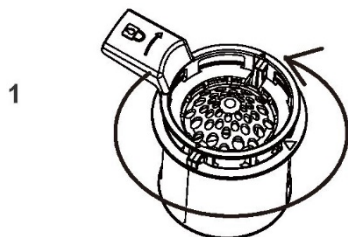
Zalecamy, aby filtr odpływowy i płytka filtracyjną były zdejmowane i czyszczone raz w miesiącu lub za każdym razem, gdy widoczne są cząstki żywności. Ramiona spryskujące w normalnym użytkowaniu wymagają rzadszego czyszczenia. Dolne i górne ramiona spryskujące można potrząsnąć w celu usunięcia wszelkich ciał obcych, wyczyścić w gorącej wodzie, a następnie spłukać w czystej wodzie.

Zmywarka musi być używana z płytą filtracyjną, filtrem odpływowym i ramionami spryskującymi w odpowiednim miejscu. Jeśli używasz środka do czyszczenia zmywarek lub odkamieniacza, zapoznaj się z instrukcjami producenta.

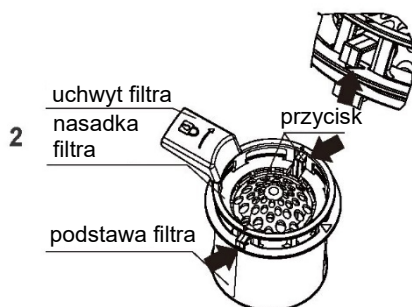
Dłuższe okresy nieużywania

Jeśli zmywarka nie będzie używana przez jakiś czas, zalecamy odłączenie zasilania i dopływu wody, pozostawienie jej czystej i pustej z uchylonymi drzwiami. Przy pierwszym użyciu zmywarki po dłuższym nieużywaniu zalecamy przed użyciem wlać do niej 3 szklanki wody. Pomaga to wysmarować elementy, które mogły wyschnąć podczas nieużywania.

Wymijanie i czyszczenie filtra

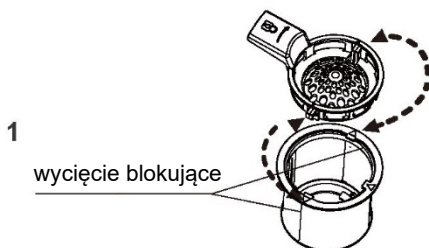


Przekręcić filtr w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieść, aby wyjąć.

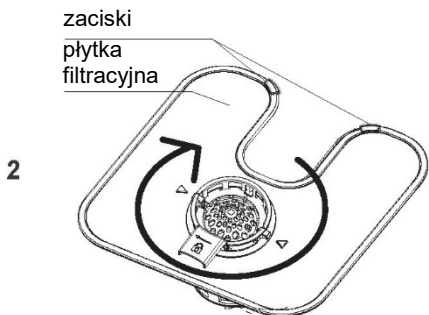


Przekręcić uchwyt filtra w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby go odblokować. Podnieś i zdejmij z płytki filtracyjnej. Należy oddzielić nasadkę filtra od podstawy, naciskając przyciski odblokowujące i podnosząc ją. Ostrożnie wyjmij płytkę filtracyjną z zacisków blokujących z tyłu odpływu. Nie próbować wyjmować filtra na siłę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie. Wyczyść pod gorącą wodą i dokładnie spłukać.

Wymiana filtrów:

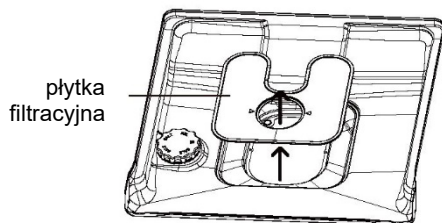


1. Dopasować nasadkę filtra do wycięcia w podstawie filtra po jednej stronie.
2. Nacisnąć przycisk, aby zatrzasknąć nasadkę filtra pod wycięciami w podstawie filtra.
3. Wsunąć płytkę filtracyjną pod zaciski blokujące z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem w zaciski. Upewnij się, że płytkę filtracyjną jest wyrównana z podstawą zmywarki.
4. Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić uchwyt filtra zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzasknie się na swoim miejscu.



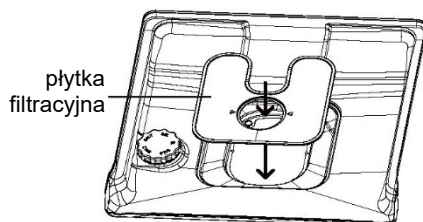
Umieścić filtr odpływowy z powrotem w podstawie zmywarki. Obrócić 2 razy zgodnie z ruchem zegara do zatrzasknięcia.

Wymagowanie i czyszczenie płytki filtracyjnej



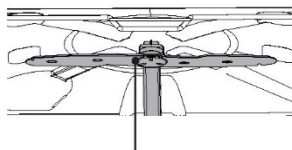
Po wyjęciu filtra ostrożnie unieść i wyjąć płytkę filtracyjną.
Wyczyścić pod gorącą wodą i dokładnie spłukać.

Wymiana płytki filtracyjnej



Wsunąć płytkę filtracyjną pod zaciski ustalające z tyłu odpływu i mocno wcisnąć z powrotem na miejsce. Upewnij się, że płytkę filtracyjną jest wyrównana z podstawą zmywarki.

Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

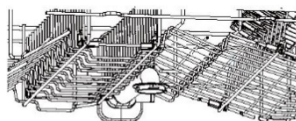


Najwyższe ramię spryskujące*

Nie zdejmować górnego ramienia spryskującego do czyszczenia. Wyczyścić małą szczoteczką z plastikowym włosiem.

W przypadku silnego zabrudzenia lub zablokowania użyć środka do czyszczenia zmywarek/odkamieniacza. Postępować zgodnie z instrukcjami producenta.

Czyszczenie górnego ramienia spryskującego

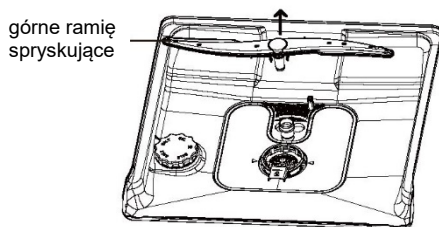


nakrętka zabezpieczająca
górne ramię spryskujące

Aby zdjąć górne ramię spryskujące, przekręć nakrętkę blokującą zgodnie z ruchem wskazówek zegara w celu odblokowania.

Dokładnie wypłucz ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontuj z powrotem.

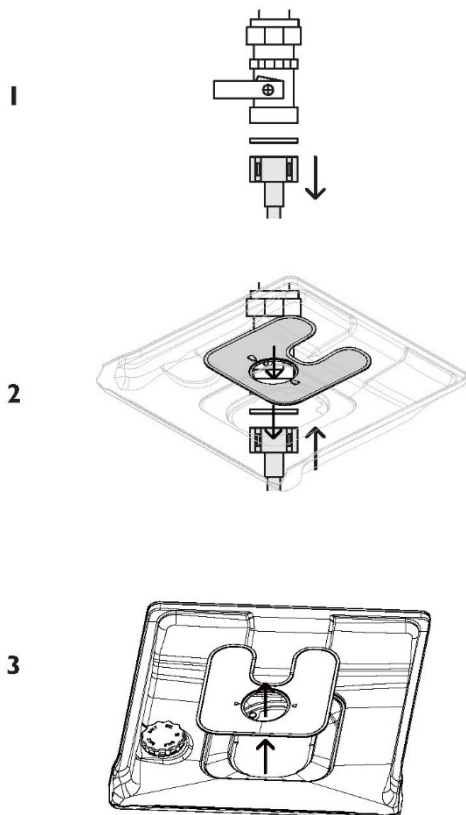
Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego



Aby zdjąć dolne ramię spryskujące, podnieść je z podstawy zmywarki.
Dokładnie wypłucz ramię spryskujące pod bieżącą wodą, a następnie zamontuj z powrotem. Dopilnuj, aby ramię swobodnie się obracało po ponownym zamontowaniu.

Zabezpieczenie przed mrozem (zimny klimat)

Jeśli zmywarka jest zainstalowana w zimnym klimacie, gdzie temperatury spadają poniżej zera, zalecamy zabezpieczenie jej przed zimnem.



Wyłączyć dopływ wody.
Odłączyć węże odpływowe od rury odpływowej zlewu i rurę dopływową od zaworu wody.

Spuścić wodę z węży, rury dopływowej i zaworu wody, używając wiadra lub miski do zbierania wody.
Ponownie podłączyć rurę dopływową do zaworu wody, a węże do rury odpływowej zlewu.

Wyjąć filtr odpływowy i płytkę filtracyjną.
Użyć gąbki, aby usunąć resztki wody spod spodu przed wymianą.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Zmywarka nie uruchamia się	Brak zasilania.	Sprawdzić, czy zmywarka jest podłączona, a zasilanie w ścianie jest włączone.
	Drzwi nie są prawidłowo zamknięte.	Zamknij drzwi.
	 nie został naciśnięty.	Naciśnij  .
	Kran nie odkręcony.	Sprawdzić, czy woda jest podłączona i odkręcona.
	Zablokowany filtr siatkowy w węźu dopływowym.	Sprawdzić filtr siatkowy i w razie potrzeby wyczyścić – znajduje się w miejscu, w którym wąż dopływowy jest wkręcany w kran.
Dolne ramię spryskujące obraca się z trudem	Otwory ramion spryskujących są zablokowane przez małe przedmioty lub resztki jedzenia.	Wyczyścić ramię spryskujące. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
Nie można zamknąć pokrywy dozownika detergentu	Komora na detergent została przepełniona.	Usunąć detergent tak, aby można było zamknąć pokrywę.
	Dozownik detergentu jest zatkany resztkami detergentu.	Wytrzeć dozownik wilgotną szmatką. Wysuszyć dozownik przed dodaniem detergentu.
Resztki detergentu utknęły w dozowniku	Komora była wilgotna podczas napełniania detergentem.	Wytrzeć dozownik wilgotną szmatką. Wysuszyć dozownik przed dodaniem detergentu.
	Naczynia blokują otwarcie dozownika detergentu.	Sprawdzić, czy żadne duże przybory nie są umieszczone w sposób, który uniemożliwia otwarcie pokrywy dozownika, gdy drzwi zmywarki są zamknięte.
Woda pozostaje w zmywarce po zakończeniu zmywania	Zablokowane przyłącze odpływowe.	Sprawdzić, czy przyłącze odpływowe nie jest zatkane.
	Wąż odpływowy jest zaciśnięty, zagięty lub zablokowany.	Sprawdzić wąż odpływowy i w razie potrzeby wyprostować.
	Pompa jest zablokowana.	Zadzwonić do Autoryzowanego punktu serwisowego Haier lub Punktu obsługi klienta.
	Filtr(y) zablokowane.	Wyczyścić filtry. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
Wyświetlacz miga, gdy blokada przycisków jest włączona	To normalne. Wyświetlacz pozostaje włączony, chociaż przyciski są wyłączone.	Nie jest wymagane żadne działanie.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Pienienie	Niewłaściwa ilość lub rodzaj użytego detergentu.	Zapoznać się z rozdziałem „Detergent” lub instrukcjami producenta detergentu.
	Za dużo pozostałości po jajku we wsadzie zmywania.	Zwiększyć ilość detergentu.
	Zbyt wysoki poziom dawki nabyliczaczka.	Zmniejszyć dawkę nabyliczaczka.
	Rozlany nabyliczacz nie został wytarty.	Dopilnować, aby wszystkie rozlane nabyliczaczce zostały wytarte.
Stukania lub turkotanie podczas zmywania	Ramię spryskujące uderzające o naczynia.	Wstrzymać zmywanie i przestawić naczynia.
	Naczynia zostały ułożone nieprawidłowo.	Zapoznać się z rozdziałami „Nastawianie zmywania” i „Zalecenia dotyczące wsadu”.
Brudne naczynia	Wybrano nieodpowiedni program zmywania dla wsadu.	Wybierz odpowiedni program zmywania dla wsadu. Zapoznać się z rozdziałem „Programy zmywania”.
	Zabrudzenia za bardzo przywarły.	Naczynia mogą wymagać namoczenia.
	Ramiona spryskujące nie mogą się obracać.	Upewnić się, że żadne przedmioty nie blokują ramienia spryskującego.
	Kosz/stojak nieprawidłowo załadowany.	Zapoznać się z rozdziałem „Zalecenia dotyczące wsadu”.
	Nieprawidłowo zamontowana płytką filtracyjną lub filtr.	Zapoznać się z rozdziałem „Konserwacja”.
	Detergent wsypany do niewłaściwej komory.	Zapoznać się z rozdziałami „Programy zmywania” i „Detergent”.
	Nadmiar żywności nie został usunięty z naczyń przed załadowaniem.	Zeskrobać wszystkie resztki jedzenia z naczyń przed załadowaniem.
	Nieodpowiedni detergent.	Używać wyłącznie detergentów w proszku lub tabletkach przeznaczonych do zmywarek domowych.
	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w rozdziale „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do konkretnego wsadu i twardości doprowadzanej wody.
	Otworki ramion spryskujących są zablokowane.	Wyczyścić ramiona spryskujące. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.
	Filtry są zablokowane.	Wyczyścić filtry. Instrukcje znajdują się w rozdziale „Konserwacja”.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Na plastikowych przedmiotach występują przebarwienia (np. plama po sosie pomidorowym)	Za mało detergentu, brak wstępnego płukania.	Przepłukać plastikowe naczynia przed ich włożeniem do zmywarki i/lub dodać więcej detergentu. Alternatywnie, użycie programu Płukanie po wstawieniu naczyń może zminimalizować plamy.
Zmywarka nagle zatrzymuje się podczas zmywania	Przerwane zostało zasilanie lub dopływ wody.	Sprawdzić zasilanie i dopływ wody.
Na szklanych naczyniach pozostają białe plamy; kolorem przypominają mleko	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w rozdziale „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do twardości doprowadzanej wody.
	Zbyt mała dawka nablyszczacza.	Zwiększyć dawkę nablyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nablyszczacz”.
	Zbyt mała dawka nablyszczacza.	Zwiększyć dawkę nablyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nablyszczacz”.
Naczynia, sztućce nie wyschły	Przedmioty zostały za szybko wyciągnięte.	Po zakończeniu programu zmywania pozostawić drzwi uchylone i odczekać kilka minut, aby ułatwić suszenie.
	Pusty dozownik nablyszczacza. (Wskaźniki nablyszczacza świecą się.)	Dodać nablyszczacz. Zapoznać się z rozdziałem „Nablyszczacz”.
Szklanki są matowe	Zbyt mała dawka nablyszczacza.	Zwiększyć dawkę nablyszczacza. Zapoznać się z rozdziałem „Nablyszczacz”.
Plamy z herbaty lub ślady po szmince nie zostały całkowicie usunięte	Za mało detergentu.	Zalecane ilości można znaleźć w rozdziale „Detergent”. Może być konieczne dostosowanie ich do konkretnego wsadu.
	Zbyt niska temperatura zmywania.	Wybrać program zmywania do bardzo zabrudzonych naczyń. Zapoznać się z rozdziałem „Programy zmywania”, aby uzyskać więcej informacji.
Ślady rdzy na sztućcach	Sztućce nie są wystarczająco odporne na rdzę.	Umyć ręcznie.
Na szklankach występują smugi i przebarwienia; mleczna powłoka	Sytuacja z twardą wodą.	Zwiększyć ilość detergentu.
	Szklanki nie nadają się do mycia w zmywarce.	Umyć ręcznie.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
Ślady wody na szklankach i sztućcach	Zbyt niski poziom nabyłyszczacza lub ustawienia dozowania.	Sprawdzić, czy w dozowniku jest nabyłyszczacz. W razie potrzeby zwiększyć ustawienie nabyłyszczacza lub użyć programu zmywania o wyższej temperaturze. Więcej informacji znajduje się w rozdziale „Nabyłyszczacz”.
Świeci się wskaźnik soli.	Dozownik soli zmiękczej jest pusty.	Napełnić zbiornik odpowiednią solą, aż będzie pełny.

Kody błędów

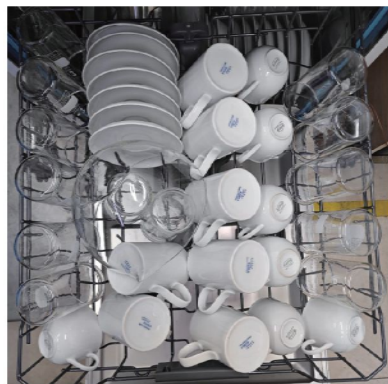
Kody błędów na wyświetlaczu

Wykonaj poniższe czynności, aby spróbować rozwiązać problem.

Problem	Możliwa przyczyna	Co zrobić
E10 Brak wody	Kran nie odkręcony.	Sprawdzić, czy woda jest podłączona i odkręcona. Dotknąć, aby ponownie uruchomić zmywarkę.
	Niewystarczające ciśnienie dopływu wody.	Sprawdzić ciśnienie wody w gospodarstwie domowym.
	Wąż doprowadzający wodę jest zaciśnięty lub zagięty, więc do zmywarki nie dostaje się lub dostaje zbyt mało wody.	Sprawdzić wąż dopływowy i w razie potrzeby wyprostować. Dotknąć, aby ponownie uruchomić zmywarkę.
E30 Przeciek	W urządzeniu wycieka woda.	Zamknąć kran z wodą.
	Zawór wlotowy wody jest otwarty i zablokowany.	Odłączyć urządzenie od zasilania.
	Odpływ jest zablokowany.	Skontaktować się z serwisem.

Program zmywania	Eco
Ilości detergentu w proszku	23 g - mycie główne
Poziom dawki nabłyszczacza	R0-R6, R5(domyślnie)
Maksymalna liczba ustawień miejsca	15
Regulacja wysokości kosza górnego	Sprawdzić, czy górny kosz znajduje się w najniższej pozycji

Zalecane schematy ładowania



Górny kosz



Dolny kosz



Trzeci kosz

Nazwa dostawcy lub znak towarowy:		Candy		
Adres dostawcy ^(b) :		CANDY HOOVER GROUP S.R.L., Via Comolli, 16, Brugherio (MB), 20861, Włochy		
Identyfikator modelu:		CH SB3F1B		
Ogólne parametry produktu:				
Parametr	Wartość	Parametr	Wartość	CH 5B3F1B
			Wysokość	81,8
Pojemność znamionowa ^(a) (ps)	15	Wymiary w cm	Szerokość	59,6
			Głębokość	57,2
EEL ^(a)	37,7	Klasa efektywności energetycznej ^(a)	[B] ^(c)	
Wskaźnik wydajności czyszczenia ^(a)	1,121	Wskaźnik wydajności suszenia ^(a)	1,061	
Zużycie energii w kWh [na cykl], przy użyciu zimnej wody, na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.	0,650	Zużycie wody w litrach [na cykl], na podstawie programu Eco. Rzeczywiste zużycie wody będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia i twardości wody.	9,5	
Czas trwania programu ^(a) (h:min)	4:40	Typ	[Częściowo zintegrowany]	
Emisja hałasu akustycznego w powietrzu ^(a) (dB(A) re 1 pW)	43	Klasa emitowanego hałasu ^(a)	[B] ^(c)	
Tryb wyłączenia (W)	0,50	Tryb czuwania (W)	0,50	
Opóźniony start (W) (jeśli dotyczy)	4,00	Tryb gotowości sieciowej (W) (jeśli dotyczy)	2,00	
Minimalny czas trwania gwarancji oferowanej przez dostawcę ^(b) : 24				
Dodatkowe informacje: -				
Link do strony internetowej dostawcy, na której znajdują się informacje określone w pkt 6 załącznika II do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022 ⁽¹⁾ ^(b)				
^(a) dla programu Eco.				
^(b) Zmiany tych pozycji nie są uznawane za istotne do celów art. 4 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2017/1369.				
^(c) Jeżeli baza danych produktów automatycznie generuje ostateczną zawartość tej komórki, dostawca nie wprowadza tych danych				

Informacje, które należy zawrzeć w dokumentacji technicznej

PARAMETR	JEDNOSTKA	WARTOŚĆ
Zużycie energii w programie Eco (EPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	0,650
Zużycie energii w programie standardowym (SPEC) zaokrąglone do trzech miejsc po przecinku	kWh/cykl	1,725
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)	—	37,7
Zużycie wody w programie Eco (EPWC) zaokrąglone do jednego miejsca po przecinku	l/cykl	9,5
Wskaźnik wydajności czyszczenia (I c)	—	1,121
Wskaźnik wydajności suszenia (I D)	—	1,061
Czas trwania programu Eco (Tt) zaokrąglony do najbliższej minuty	h:min	4:40
Pobór mocy w trybie wyłączenia (P_o) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	0,50
Czy tryb czuwania obejmuje wyświetlanie informacji?	—	Nie
Pobór mocy w trybie czuwania (P_{sm}) w stanie czuwania sieciowego (jeśli dotyczy), zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	2
Pobór mocy podczas opóźnionego startu (P_{ds}) (jeśli dotyczy) zaokrąglony do dwóch miejsc po przecinku	W	4,00
Klasa emisji hałasu	dB(A) re 1 pW	43

